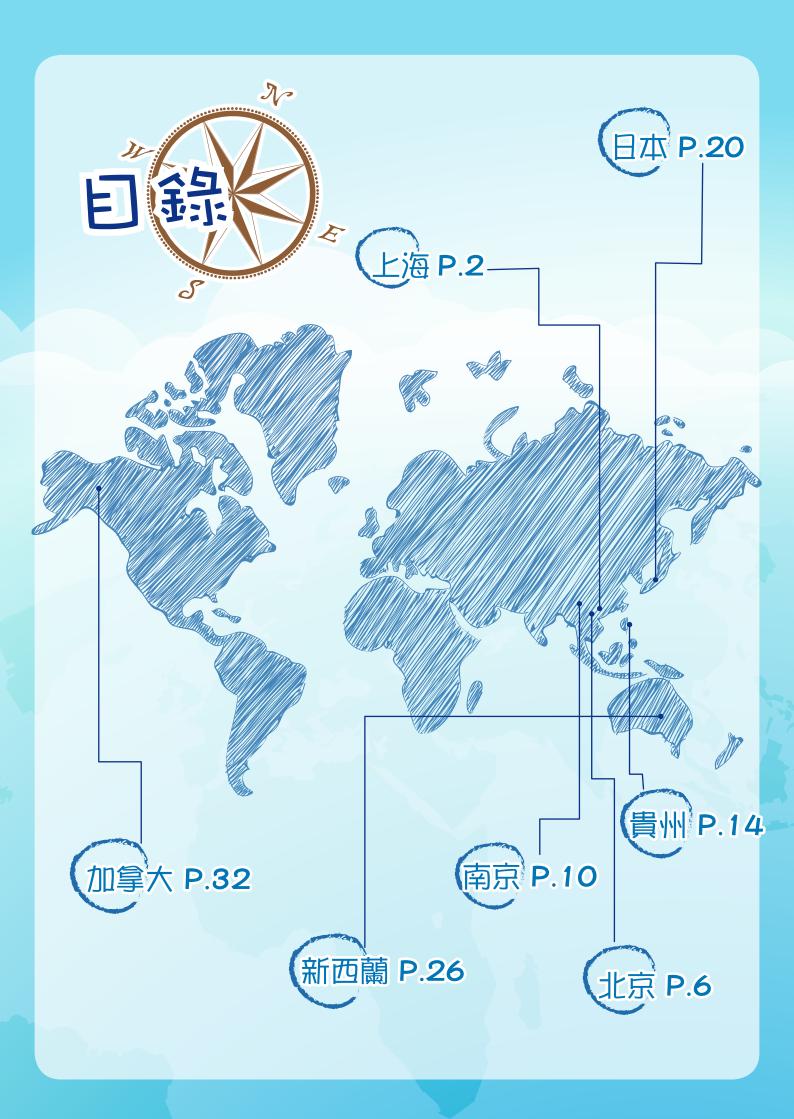


# **東京語記書歌**

# ESTABLE ON TRUE ON

2017-2018年度









#### 莫靜希

你有沒有去過上海?我們在六月二十一日參加了三天的上海交流團。第一天,我們 參觀了上海科學館和上海外灘。上海科學館有動物世界,我看到很多不同國家的動物。 我們站在上海外灘欣賞了上海的美景。

第二天,我們去了東方明珠廣播電視塔和上海博物館。在東方明珠廣播塔的最頂樓 可以看到上海的高樓大廈;上海博物館的外形是圓形的,裏面介紹了上海的歷史。 第三天,我們去了田子坊和在海鮮舫裏吃飯。田子坊販買了很多不同種類的貨品,吸引 了不少遊客前來購物。我們在海鮮舫上吃飯和看海景,令我們留下難忘的回憶!。

在這旅程中,令我印象最深刻的地方是田子坊,因為我可以看到上海特色的建築 物,真想和家人再來上海遊玩呢!



在這次旅程中,我學會了很多上海的知識,還去了很多地方,例 如:上海科技館、中華藝術館、東方明珠塔,上海博物館……

令我印象最深刻的景點是中華藝術館。我最喜歡中華藝術館裏其中 的一幅畫作,名叫「春、秋」,作者只是一個年紀小小的小朋友,但也 可以畫出漂亮的畫作。

第二個我最喜歡的景點是東方明珠廣播電視塔。在東方明珠塔裏有 二百五十九層高,我沒有見過這麼高的大廈,這一次旅程真是令我大開 眼界!

在這次「同根同心」的旅程中,我最欣賞的人是黃凱瑩同學,因為 她常常幫我和常常和我一起學習,我真的很喜歡這次旅程。





在這三天的旅程中,我覺得非常開心和興奮,因為可以看 到很多文物和可以學到很多知識,也可以看到不同的高樓大廈 和建築物,也可以嘗到上海的美食。

第一天,我們去了上海外灘,我和我的朋友還以為上海外 灘是指沙灘,原來這裏並沒有海灘,外灘只是名字吧了!

到了第二天,我們去了東方明珠廣播電視塔,那裏有一座 高 267 米的升降機。這是我第一次坐那麼高的升降機,這個 可能是全世界最高的升降機。我站在東方明珠廣播電視塔上, 看到了很多的美景,例如:黃浦江的河旁邊有新舊的建築物。 還有東方明珠塔……

在這三天裏的旅程中,我覺得很開心,因為各個地方都很 漂亮,我也學會獨立和自理能力。



星期四,是我們到上海的日子,這是我第一次踏進上海,我既興奮又緊張,希望親眼 看見東方明珠廣播電視塔,但又擔心自己到那麼遠的地方會不習慣。 到達時,已經是中午十二點多了,我們匆忙吃過午飯,便參觀第一個地方一上海科技 館。裏面被分為幾個展區,而我們參觀了當中的三個展區,分別是「蜘蛛展」、「機器人 世界」、「彩虹兒童遊樂場」。「蜘蛛展」令我重新認識到不同種類的蜘蛛;「機器人世界」 有各式各樣、型態各異的機器人,當中最令我印象最深刻是射箭機器人,它是一種類似汽 車機器人,它用單臂射箭,並且命中率極高,可以說是百發百中,讓我很驚訝,因為射箭 這運動需要很專心,心平氣和才能做到,更何況是機器,所以我很佩服它。之後,我們的 一組同學走到「彩虹兒童遊樂場」,我們玩得很高興,而且很多新奇、刺激的遊樂設施, 我記得當中有一個地方特別美麗,有五顏六色,五彩繽紛的塑料機,我們在那拍攝了一張



星期五那天,我們到了東方明珠廣播電視塔,只可惜 那天的天氣不是太好,不能看得很遠,只能見到大約只有 五百米左右的景物。我就從高空俯視上海,看見無邊無際

這三天的上海之旅總算是完滿結束,讓我學習到課本 上學習不到的知識。





## 小六信 譚詠夢

在這個三天兩夜的交流團,我們去了中國的上海,在這次交流團中,我不但學會了很多 歷史知識,而且也飽覽了上海的美景。

第一天,我們去了上海科技館,在那裡我們看到了許多新奇的機器人:會下棋的、會彈 琴的、曾跳舞的……這些都令我大開眼界。我們也去了參觀了仿真的動物模型,還有動物標 本、這些平時只能在課本上看到的動物、沒想到竟然能在這裏看着立體模型、正所謂「讀萬 卷書,不如行萬里路。」在這一天,我真得大開眼界。

第二天,我們去參觀了東方明 四百六十米高空,可以看上海著名的 地標:金茂大、上海中心、上海環 球中心……盡收眼底,再往上看,地 下的行人如螞蟻般密密麻麻般擁擠, 十分有趣。這些美景都令我讚歎不已。

第三天,我印象最深刻的是田字 坊,在那裏有許多大大小小的商戶, 不同種類的商品,同學看到之後立即 一窩鋒的擁擠去購買,有:鑰匙圈、 明信片、食物……在過程中大家有説 有笑,十分融洽。經過這三天兩夜的 遊學團後,我學會了許多歷史知識和 昇了自理能力。

珠 塔 , 我 們 乘 坐 雷 梯 從 零 米 慢 慢 升 上



出發去上海之前,我對上海的認識只是一知半解,甚至認為上海還是一個落後的城

,但經過這三天的上海行程後,令我對上海的印象徹底改變了 經過了漫長的車程,我們終於到達目的地一上海。一下飛機,我便被眼前的景色所 震撼,原本以為是稀稀疏疏的唐樓,結果卻是窓窓麻麻的高樓大廈,這個場面令我汗顏。 在這次的上海旅程中,我們去了很多著名的景點,其中有兩個我認為最具教育意義或最 難忘的景點。第一個景點是上海科技館,它佔地面積是 6.8 萬平方米,相當於 162 個 ,超級大。它分為 16 個展區,我們去了其中兩個,我們在這裏體驗 到很多新奇的東西,例如:「高智能機器人」、「超逼真的動物雕象」

「氣壓裝置」……我更試過親自操控機器人,我玩得不亦樂乎。

第二個景點就是上海外灘,在到達之前,我一直認為上海外灘 《是普通的沙灘,但結果和我想像的完全不一樣,一下車,映入眼 一條清澈的河流、窓窓麻麻的高樓大廈、東方明珠、金茂大 。走在橋上彷佛到了香港的星光大道。上海外灘給我的感覺 ·通,但當我看到外灘的夜景時,我呆了,我還以為自己在做夢, 找自言自語:我是在天堂嗎?因為它真的超美,我Ⅳ想一生必定要

這次旅程,我獲益良多,我不但學會了很多課外知識,更令我 長了,我知道我這個組長沒有做到最好,也知道我的想法很膚淺, 但經過今次上海之旅,我明白到一個好的組長一點也不簡單,有很

多學問。

#### 小六望 李穎瑤

今次,我懷着期待的心情登上飛機,衝上雲霄。我的心情 十分興奮,因為我即將要乘坐飛機飛往上海。

這一次,我參加了「上海歷史及科技探索之旅」。我最 深刻的景點是田子坊,因為我認識了關於老上海的歷史 文化,令我獲益良多。此外,那裏還有許多不同類型的 商店,售賣不同的物品和特色小吃。

另外,我還參觀了東方明珠廣播電視塔, 四百六十八米, 登上去後, 便可看見各式各樣**的** 建築物,讓大家俯視整個上海。

經過這次旅程,我不但知道了老上海怎樣 成為一個國際大都市外,還透過參觀科技館 認識了科技的發展及應用,也學會了機器人 的動力系統包括甚麼, 為什麼要用等。我很 高興能參加這次旅程,令我增廣見聞,收獲

了許多豐富的知識。感謝學校給了這次機會,希望我以後也 可以參與同根同心的其他學習活動。



在這次「同根同心」上海歷史及科技探索之旅,我學會了很多東西,例如:照顧他人、 上海的文化等,真是獲益良多。俗語云:「讀萬卷書不如行萬理路」,果然要到處遊歷, 才能學到更多知識。

第一天,我一早起床便出發到機場與組員會合,然後便坐飛機到上海。到上海後,我 們去了很多地方,其中最深刻的就是上海外灘,因為從那可以看到很多美麗景色。最後 我們便一起做反思,一起分享內容。我認識了很多上海的建築物,擴闊眼光。

第二天,我們去了五個地方,其中令我印象中最深刻的地方是上海博物館,因為我組 是負責匯報這個題目,於是我便和組長一黃樂瑤一起照很多照片和搜集資料。最後, 在晚上我和她一起分工,她做專題研習,我畫畫。 我學會了要分工合作,做事會更有效率。

第三天(是我們準備回港的一天),我們一 早去了田子坊,那裏有很多便宜的東西買,如: 糖、布偶、模型……然後,我們便乘坐磁浮列車 去機場返港,但飛機延遲了,於是我們便趁機在 等的時間乖乖地做反思。我學了要有耐性。

在這段日子裏,我真的學到了不少知識,果 然,要多參與活動,才能學到不同的東西。

經過這次「同心同根」上海歷史及科技探索 之旅,我覺得十分有意義和令我獲益良多。在旅途 中,我認識了很多東西,如:舊時人生活的情形, 不同瓷器的種類等。













#### 中四愛 羅芷晴

南京古城牆是明朝君主朱元璋下令建成的,每一塊 石磚都刻上名字,如果城牆倒下了,君主可以根據石磚 上的名字查出負責建城牆者,予以處分。因為害怕被君 主處罰,所以每個建牆者都很專心興建城牆。

上古城牆的路很陡斜,很難走。到了最高處,可以 看見南京的風貌。山的顏色不是綠色而是紫色的,名叫 紫金山。古城牆的第二層是資料館,陳列了很多城牆建 築模型。

朱元璋利用此處的地理特點,建造了一座易守難攻 的城牆,令我讚嘆古人的高明軍事技術。

#### 中四信 蘇妙然

3月29日,是我到南京的第四天,我懷着既期待 又沉重的心情到達南京大屠殺遇難同胞紀念館。

紀念館外有一組銅像,是一個衣衫不整的女子,被 日軍強暴後手抱嬰兒哺乳,旁邊躺着受襲去世的丈夫。 銅像呈現的悽慘畫面,令展館外的人感受到一片陰暗, 慘痛的氣氛。我平日常嘻皮笑臉,不禁嚴肅起來。展館 的左邊牆壁上列寫着一行行資料,右邊則是一張張受害 者、犧牲者及生還者的相片。每個生還者過世,其相片 的燈便會熄滅,以紀念死者。

這次參觀加深了我對南京大屠殺的認識

# 伍靜桐 中五信班

南京歷史文化探索之旅最後行程是參觀南京博物院。館中的裝潢端莊大 方,燈光明亮,可見南京對中國歷史的尊重。博物院每一層收藏不同朝代的

觀看文物,可以得知社會的演進;又可以因墓的大小及其遺物數量,看 到當時社會的不平等。我知道中國科技較其他國家落後,還以爲文物文化也 如此,但參觀博物院就知道不是,例如我以爲中古時的飾品大多以玉石打造, 原來在明朝時已有崁寶石金戒指、金髮簪和金手鍊等金造飾物。

不知大家有否聽聞「竹林七賢」?博物館最叫我讚嘆的,便是「竹林七 賢」與榮啟期磚畫作品。畫作紀錄了「竹林七賢」在山林間享樂的情形,最 特別的是它與現代的磚畫做法不同,並不是砌疊磚頭便把圖案雕刻出來,而 是設計後分別在每一塊磚頭上雕刻再用火燒,最後才拼合出一幅完整的圖案。 這作品雕刻用心,滿有歷史和藝術價值,確實叫我讚嘆不已。

南京曾是好幾個朝代的首都,藏著很多古蹟文化,等待我們發掘。



# 南京

## 中五信 郭子軒

靜海寺,是 15 世紀明朝皇帝為表彰鄭和下西洋的功績而建立的佛教寺院。皇帝賜名「靜海」,寓意「四海平靜、天下太平」。1842年,清朝與英國定下《南京條約》,也在寺內談判。因此,靜海寺證示了中國古代對外交往史的頂峰和衰落。

靜海寺曾三次被毀三次重建,最近一次重建於 1988 年。 現在,它改成南京靜海寺紀念館,設「鄭和下西洋」和「《南京條約》議約」等展覽,令我們認識鄭和七次下西洋令中國的海上貿易發展,和感受清朝在此地簽下《南京條約》時的屈辱。

## 中五望 張靜文

此行我最期待到訪的地方,是人稱「南京母親河」的秦淮河。

以前常聽人說<sup>,</sup>秦淮河譽滿古今,有古都之美,風光秀麗,茶坊酒樓林立, 河畔更有夫子廟、江南賣院、烏衣巷以及古人李香君的故居。

踏入秦淮河廣場,只見掛著許多紅燈籠,場面壯觀。河上停泊著許多觀光船,遊客絡繹不絕,似要一覽歷經千年而不減的六朝古都風采。不過這些古蹟旁邊,有很多大型商店,有別於我的想像。原來遊客大都在購物,吃喝玩樂,少有欣賞參觀。烏衣巷的牌坊被擋、江南貢院的燈飾令人眼花撩亂……,商店搶去了古蹟文物的風頭,秦淮河畔的古風已失。我認為南京政府應該減少秦淮河廣場的商店,不要令古蹟區變成商店街,盡力保留古南京的歷史文化。





南京<sup>,</sup>是古代的首都<sup>,</sup>曾經輝煌<sup>,</sup>也曾經歷過戰爭的無情摧 殘<sup>,</sup>是擁有濃厚歷史文化氣息的現代城市。

在這五天的行程中,明孝陵最令我驚嘆。明孝陵是明代皇帝朱元璋和皇后馬氏的合葬陵墓,面積約是九分之一個東涌,即238個足球場那麼大。我們首先步入神道,兩邊的石雕雄偉壯觀,有石獸十二對和文臣、武將各兩對。這些雕像各有不同寓意,大意都是希望國家能興旺、長存。再走一段路,到達一座名為「享殿門」的小宮殿,可以看到裡面的治隆唐宋碑。此碑由清康熙皇

帝親筆題書,曹雪芹的祖父曹寅建立,意在讚嘆明太祖的英明統治勝過唐太宗、宋太祖。方城 宮殿之後有個圓形土丘,是明太祖與馬皇后合葬的地宮,南邊的石牆上刻有「此山明太祖之墓」 七個字。

導遊曾說今天可能得走一萬五千多步,我一開始還不以為然,心想我逛街的步數比這還多, 還怕了你不成?結果,當天回到酒店後,我打開手機軟件一看,竟然已經走了兩萬多步,可想而 知,陵墓的規模極大。







#### 嚴靜熙 中五望班

我有幸參加五日的貴州之旅,第一次乘坐高鐵到中國旅遊。

這次旅程遊歷了不少名勝古蹟,吃過不少富有特色的地道食品,回憶歷歷在目, 例如近距離觀賞黃果樹瀑布水源源不絕而下,非常壯觀

雖然車程漫長,但沿途有美景。此外,我有機會認識本港其他學校的學生,結 交了不少朋友。我們還到訪貴陽一所學校,那裡的學生十分熱情,為我們準備了不 少表演節目,叫我瞭解當地文化特色。

此行印象最深刻的是參觀天眼。天眼直徑五百米<sup>,</sup>是全世界最大的射電望遠鏡<sup>,</sup> 親見震撼無比!

#### 中六禮班 李港璇

這次的貴州交流團,令我印象最深刻的就是超巨大射電望遠鏡,其口徑足足有500米,非常壯觀。我們參觀了貴州文化博物館和科學館,這些地方都讓我對於少數民族和中國現代科技有更深入的了解。













## 鄧德希 中四樂班

這是我第一次去日本,十分期待,還記得剛到日本機場有一種難以形容的激動。

我渴望結交當地的學生。踏進當地學校時,校長和老師熱烈迎接我們,令我感受到日本人之禮,對客人極之尊重。 他們為我們準備表演音樂,令我很感動。

和當地學生傾談時,有一位學生對我說普通話,原來她是中國人!我們用英文述說我們的學校、家庭生活,還介紹了香港文化。



經心高中學生帶我們遊覽長崎的風景、參觀寺廟、 購物,還和我們拍貼紙相,最後很熱情地送我們回酒店。 在酒店門口,他們向我們揮手,等我們進了電梯才離開, 真是非常有禮和熱情。

臨別之時,我們互通了聯絡方法。這幾天,我認識了很多朋友,學懂了不少的東西,擴闊了眼界,實在獲益良多。

#### 周敏姿 中三樂班

和很多同學一樣,此行印象最深刻的,是認識長崎純心女子高中的學生。

探訪遂校時,我和同學要介紹和分享。我們在後台準備時,見到擔任司儀的兩位當地

學生在我們身旁努力讀稿,糾正讀錯的字。我很欣賞她們如此一線不苟。後來我們傾談各自的理想,雖然語言溝通不順,但她們仍盡力說英語,真是熱情友善。

人人都以自己的方式演繹「生命」。活得精彩,是每人 的此修課。我們不知道生命何時結束,只知道不可浪費此美 好珍寶。

日本的風景很美,日本人的生命更美。





## 李洛恆 中一樂班

抵達日本, 我們先到稻佐山展望台觀看長崎的美麗景色。雖然天上鳥雲宏佈,但無損欣賞風景的情緒。

其後我們到訪出津教會和黑崎教會,它們都是在日本禁教前興建的。出津教會地方小小,竟然曾經容納過三千多個教徒。可惜的是,自從禁教令發出後教徒不足七百人。黑崎教會比出津教會漂亮得多,同學告訴我這是裝修後的模樣,我卻一直在想像它原來的模樣。

參觀長崎原爆館資料館, 我學習到很多關於原爆時期的知識。令我最驚訝的是看到原子彈的仿製品實體, 它比我想像中的體積還要小很多倍。原來原子彈小小, 威力卻極大。我們還到了和平公園、大浦天主堂、二十六聖人紀念館和長崎歷史文化博物館等地方參觀。

參加了這次生命教育交流團, 我感到戰爭可怕, 明白和 平重要。大家要珍惜生命, 珍惜光陰。





## 張嘉倩 中四愛班

江戶時代,日本政府大禁基督教,直至明治維新後才准 基督教傳播。而長崎的基督教徒,就曾經被迫害 260 年,

令我最感觸的是知道二十六位聖人殉道的事跡。當年 日本政府處決教徒的手段十分殘忍,殉道的聖人可以選擇 不承受這些痛苦,只要他們放棄自己的信仰。他們對主的 忠誠和勇氣並非一般人所能及。

1945年8月9日早上71時02分,長崎有75,000 無辜人命散滅,這數字令我覺得心碎和心寒。在資料館中 遊走,讀牆壁上的介紹資料,叫我在腦海「看見」原子彈 爆發一刻有多殘暴。人們應借鑒歷史,避免悲劇重演。

#### **Amanda S1D**

CCS Japan study tour to Nagasaki Fukuoka, from June 28 to July 2.

The Japan tour started on June 28, we arrived in Fukuoka at around noon. We hiked up a mountain in the afternoon for about an hour to go to the observatory to look over the city of Nagasaki. The night lights and large area of buildings looked beautiful from above. After an hour, we hiked back down and looked at a deer pen that was at the base of the mountain. The deer were friendly and cute and it was overall nice to see deer on the trip. Afterwards, we left for a Japanese style dinner.

On the second day, we visited two different churches with interesting backgrounds to them. The first church we visited was built by a European a few centuries ago which caught my attention. Then we went hiking in up a hot springs mountain in the afternoon. The hot springs was very warm and steamy so it was hard to see but the view of the springs was nice. There were pebbles and rocks stacked onto each other which my teacher said was some practice for an onsen God of sorts.

On the third day, we all dressed up in our uniforms and visited a Japanese girls private school. The principal told to us a bit on what we would be doing before we went to the school gym for their assembly. The students greeted us and gave us a musical performance which was fun to watch. After the assembly, they assigned us to groups of Japanese students to talk to them and tell them more about us. The students were kind and polite and were really fun to talk to. Afterwards, we decided to split up into groups of five with two other Japanese University students as they brought us to places around the city like shopping centers and shrines. The University students were nice to talk to as well and we gave them gifts to thank them for bringing us around.

On the fourth day, we took a short drive to the nearby Nagasaki bombing museum which exhibited various objects and buildings that survived the WW2 Nagasaki bombing such as a staircase, walls and a water tower. There were more exhibits such as clothes and items that were recovered after the crisis and a room where a film was playing to understand the war more. Afterwards, we went to the Peace Park and saw the famous statue and ate some special Nagasaki ice cream. We then went to another church, the church where the underground Christians were discovered years ago. It was interesting to learn about a special moment in history and visiting the place where that moment took place. We also went to an art gallery, it showcased various forms of art like paintings, sculptures, furniture and such from the Dutch and the Japanese.

On the last day, we decided to shop and explore a bit before we go back to Hong Kong. I was grouped with my roommate and another Form 1 student, we then went around the large mall. We found an arcade where we played some really fun games. We then had to go to the airport later in the afternoon to leave for Hong Kong.

The trip went well, although some students just stayed on their phones it was still an interesting and fun experience for me. I loved seeing the sights of Japan and to learn more about the history and what the country and its people have been through for centuries. I was able to make some friends and have fun while exploring Nagasaki for the first time. This trip has be overall interesting, fun, thought-provoking and amazing!

# 新四萬

#### **Chan Ching Yi S4A**

went on a trip to New Zealand on 23rd March 2018 for two weeks. It was a wonderful trip that I would always remember.

We went to many beautiful places, such as, Rotoura, Mount Maunganui, and Waitomo. At those places, we saw the geyser, glow worm, stalactites and the starry sky at night. That was my first time to witness those interesting things which are not available in Hong Kong.

I also made many new friends. Som of them came from Thailand. Others were from Taiwan. Still others were local citizens of New Zealand. All of them were friendly. We spent time talking and learning from one another about our cultures. We talked about our interests and found that we had similar hobbies. Also, I met a Thai girl who loved reading too. So we had a great time discussing some of the books that we had read. It was an amazing experience.

My buddy at a local Secondary School was an International student from Taiwan. She spoke English very fluently. She was a kind, interesting and talented person. She could play basketball and the guitar very well. She enjoyed studying Visual Arts. What impressed me the most was her painting skills. She was really talented in drawing. Her paintings had won many awards. She even taught me some drawing techniques.

After coming back to Hong Kong, I missed my homestay family and New Zealand's starry sky a lot.

My homestay family treated me nicely. They were very helpful and invested their time in making me feel at home. They were funny and made me feel relaxed. It was also very touching whenever I reached home, their dogs were there waiting for me. They waited behind the gate and welcomed me to the home.

I loved the starry sky in New Zealand very much. In Hong Kong, we can hardly see any stars. But in New Zealand, I could even see the Milky Way! I always sat in the garden andlooked at the stars for an hour.

I think my English improved after this trip. I spoke English to people in New Zealand very often. I became more confident and sociable, too. Now, I can speak English in front of many people and I won't feel afraid! If it is possible, I will definitely go to New Zealand again!



#### Lau Tak Chung (Derek) S5A

as it was my first time to travel by plane. I was not only was nervous about the challenges I would face but also was excited to see the beautiful views in New Zealand, Travelling with friends was indeed a happy experience. To our surprise, it started raining heavily when we walked out of the lobby of Auckland Airport. Soon, dark clouds covered the blue sky and the only thing we could see was massive tufts of grass outside our



bus windows. However, I could not imagine that this place would bring me a lot of joy and warm friendship in the following two weeks.

I woke up early on the first day, walking out of the bedroom and reaching the balcony. Guess what? I saw a boundless scenery. A bright view of the blue sea captured my eyes, followed by a huge mountain and a green forest. They seemed to be under my feet and were ready to be visited. I was the only person to enjoy them in the early morning. Such a peaceful landscape made me feel so relaxed and enjoyable.

We went to school by bus the next day. I was surprised that I did not need to pay for my ride. Sitting on a bus seat, I saw different students. Some were from Primary school and others were from Secondary school. They were friendly and started having conversations with me. They made me feel that I was not a foreigner. We were talking and laughing during our ride. Soon, the bus arrived at Katikati College. The college is really big. That was out of my expectation. It would be impossible to have this large area of land as a Secondary school in Hong Kong. I truly enjoyed my time over there. It was never crowded. I was lucky to meet my buddy Kaha. We attended classes together. Every lesson we had was extremely fun. Also, we played basketball at lunchtime. I was happy to play with him.

Our home-stay parents were nice to us. They brought us to a beach and waterfront. The most interesting treat was their daughter took us to ride a horse. It was a fantastic experience since I had never ridden a horse before. I liked the dinners that our home-stay mum cooked. These meals were novel to me but they were delicious.

In addition, we went to see a volcano, two glowworm caves and Mount Maunganui. They were wonderful because we couldn't see them in Hong Kong. The glowworms shone magically and I saw the gorgeous sea next to numerous houses from the top of a mountain. It was an unforgettable trip.

Through this trip, I enriched my experience and knowledge. I would definitely encourage everyone to travel to different places while we are still in secondary school.



#### **Gabriel Costa S1E**

went on a 14-day study trip to New Zealand starting on 23rd March 2018. During our trip, we visited a lot of places. On day one, we went to a Secondary School called Katikati College. We met our school buddies. Then, our teachers took us to see the city. On a Saturday, my home-stay parents took me to a nearby beach. I played with my friend, Thiams. He is a boy from Thailand. On the first Monday, we went hiking on a mountain. The view was beautiful. We had lunch in a park. After lunch, some of us went to buy ice-cream. It was very yummy. The next day we visited a honey production factory. We were so happy to have the chance to taste different kinds of honey. They were tasty and inexpensive. So we bought a lot of honey. We also paid a visit to the Waitomo Glowworm Caves. Inside those Caves, we saw so many glowworms, emitting soft lights! On the last day, we stayed at school and had a farewell party. We sang some songs to express our gratitude towards our buddies and teachers at Katikati College and our home-stay parents. We also had some snacks. My English has improved during this trip. I learned a lot about the Kiwi culture. I hope to go to New Zealand again!

# Reflection

#### Hui Tin Hang S4B 21

hen I first stepped on the plane, I thought, "This is just a total mess." Twelve hours later, I walked out of the lobby of Auckland Airport. For the first time, I saw a massive field of grassland in New Zealand. I flipped my thinking by 180 degrees.

TCCS Study and Tour offered us a great opportunity to visit New Zealand – a completely unfamiliar place to me. Though the long-distance journey was quite tough to adapt to, the things that I saw and learned were spectacular and made it all worthwhile. The first thing I learned from the local people was their genuine enthusiasm and politeness. These characteristics are not usually demonstrated by people in Hong Kong. Instead, neighbours are like strangers. No one bothered to talk to others. People would not care for others unless they really had to. During my stay in NZ, I felt that every day was a fresh new one. Our home-stay parents spent time talking to us. Our bus driver asked how our day was. I even encountered some strangers greeting us in a friendly way. There was so much to learn from this trip.

I saw so much more than just that. There were huge fields of grassland everywhere in NZ that impressed me greatly. There were a lot of farm animals. What impressed me the most was that farmers treated animals so well. In Hong Kong, heartless people would abandon pets that they did not want to care for. There were also cases when large companies set up new construction projects, destroying our country parks. We should really consider our future and start being considerate of our future. Without plants, we won't have fresh air anymore.

There were actually a lot of interesting things that happened in school. The one that was really worth noting was our interaction with our study buddies and some other exchange students. They made us feel like we were really a part of the school. We had a really fun time with them. Our words matter, but the way treat people was equally important. Talking to them really gave me a new perspective on communication. I really felt they treated me with a loving heart. My close friends in Hong Kong sometimes wouldn't bother to care about me. These characteristics of New Zealanders really touched my heart.

So many things happened that I cannot even remember them all. I would like to encourage you to treasure your life and time. The arrow of time always points forward. So we must step forward and find something in front of us instead of looking back at the past.





# 新四萬



#### Samuel Ng 85B

The first study tour that I joined at TCCS was the New Zealand Study Tour. It was much better than expected. From this trip, I learnt a lot about the language and the culture. I was immersed in an English-speaking environment in New Zealand.

On the first day in New Zealand, I stayed at my homestay parents' house. Her house was so enormous that it took me an hour to walk around. She kept some horses,

cows and one chicken. We tried to ride the horse. Luckily, we didn't get hurt. Jill was my home-stay mum. She was also a teacher in Katikati College so we often bumped into her in school.

The most interesting and meaningful part of this tour was to attend classes with our buddies. My buddy was Bella from Taiwan. Students and teachers are very passionate about their lessons. They talked to me like old friends. In one of the lessons, I was invited to teach the students and teacher how to say 'hello' in Cantonese. Students in this class came from different countries, such as India, Japan, Taiwan and China. It was such an international school. One thing that surprised me was their Mathematics lesson was not as easy as I thought. Soon, I became friends with students from Taiwan and Thailand. My friend Jenny still chats and plays video games with me every day.

One experience was quite fascinating. One day I missed the school bus. My friends didn't wait for me and went home. When Jenny saw me at the bus stop, however, she invited me to go to her home-stay house. We played some card games. She texted my host mum about

what happened. The punishment for losing the game was to drink a cup of water from the tap. In the end, I drank seven cups of water. I felt my stomach was filled with water. This was my great and precious experience at Katikati College.





In New Zealand, the Haka is a war dance and the symbol of Maori. The momentum of the Haka that was performed by the local students, shocked and impressed me. I also learnt some simple Maori words like Kia Ora. Kia Ora means Hello. The local people would say it while using the tip of the nose to touch another person's. It is quite a strange way of greeting someone. This is called a "hongi".

After my fourteen-day experience in New Zealand, I came to realize that our life can be simplified. Life without Internet access could be fine. I really appreciate the education system in New Zealand. I would not say that it was not stressful but I will say it is wonderful. What impressed me the most was the fresh and green scenery that we can not see in Hong Kong.

This study tour was a relaxing one. It also broadened my horizons. It showed me different ways of enjoying our life apart from studying for an exam.







#### LIU TSZ YING S3D

n this summer holiday, I went to Canada and had fifteen days summer camp. I felt excited because it was really unforgettable!

I miss my host mum and she is called Monica. On the first day we went to cinema and watched movie. She is so nice and we had lots of nice food!

In the TRU campus, our teachers are Gio and Emma. They are talkative and Gio is humorous. He always made us laugh and laugh. In the lesson, we will had some games. We had to stand up and answer Gio question. I thought it was embarrassing but it made us have new friends.

We also had many activities too, like horseback riding, kayaking, indoor rock climbing.

I was scared of horseback riding and thought it was not funny! My horse called Red and he is naughty. He did not listen to me. My favorite activity is kayaking. It needs lots of energy but I like it! And it also rained when other groups were kayaking. The rain was beavier than Hong Kong and you will feel hurt and cold.

I have many new friends in Fanling Kau Yan College. On the first day, I thought they were not friendly. I didn't want to talk to them. But on the horseback riding day, I tried to talk to some of them. They are nice and talkative. On the kayaking day, I could talk to everyone already. They are really friendly. And I miss them so much now.

In this English and Culture Summer Camp. I learn to take care of myself and my friends too. I improve my english about our activity. And in this trip, I tried many new things that didn't try before. I think in your school life, you must go to a study tour once.



ello everyone, in this summer holiday, I joined a summer camp in Kamloops Canada, and I really had a good time, so I want to share my life, time in Thompson rivers university and what activities I had there.

First, let me talk about my life there. My homestay family is nice and kind, I really appreciate them. Nana is one of the family members, she cooks very well, so that I must start to be on diet now, and I also love their pet dogs, they are cute and good. On holiday, they would take me and my roommates to a lot of

interesting places, like the beach, zoo and Kamloops supermarket, it is incredibly big. Weather in Kamloops is very hot and dry, so that I felt uncomfortable on the first day, but its just a piece of cake. I really had a good time there, I even don't want to come back to Hong Kong.

Then, let me talk about activities I had there, I had a lot of different activities there, bayaking, horseback riding, indoor rocking climbing..., my favourite one is horseback riding, because I had never tried it before, the horse was really hard to control, I nearly fell down from horseback, but it was really fun and is a good experience. I also love bayaking in Canada lake, I kayakd in Hong Kong before, but the lake in Canada is incredibly beautiful, I really love that place. Let me tell you indoor rock climbing, I also had fun too, its exciting.

Finally, let me talk about time in Thompson rivers university. I went to Canada not only fust playing, I also had lessons in university, lessons were not hard but very interactive, teachers used a lot of interesting ways to let you open your mouth and speak English, it won't let you feel boring in lessons, we had two teachers in the classroom, John and Emma, they are all very kind and teach me a lot, I really think my speaking skill improved in Canada.

This is all I want to share with you guys, I hope that you like it, thank you.













#### Tsoi wing in \$4A

This is my first time I have been to a country that is far away. Two days before departure, I was excited and worried because I was looking forward to everything in the Canada, I also worried I could't communicate with others in fluent English. But actually, my worries are superfluous because people in Canada are very nice, when I could't understand what they're saying, they would patiently explain it to me to make me understand, without this fear, I began to enjoy my life in Kamloops.

When we arrived in Kamloops, we went to the TRU to meet our homestay family. My partner and I were happy to know our homestay and thank her very much because she was nice to us and took care of us. She always took us to different place, such as the park, the river. She also played sports with us, for example strolling, playing basketball and running, we all felt happy when we did these activities together.

We also had fun in the activities, such as kayaking, horse riding, indoor rock climbing and other interesting activities. As I am sporty so I like these activities very much. And the most memorable activities I ever had was kayaking because in this activity, I put the most effort. I reached the end on my own, even though I was tired, I didn't give up and kept rowing. Although I was the last to arrive, but I did my best, I had tried to arrive quickly. For the lessons, I really enjoyed it because the teachers was funny and the things what we learned were very interesting, I enjoyed the lesson there.

In this trip, I have learnt a lot, besides learning more English, I learned to be brave to try new things, such as horse riding, kayaking in this trip. I also learned to be confident, although my English is not good, I still need to try to speak English to other people, I should not be afraid about being wrong because if I am afraid to speak English, then I can't improve my English.

If I had a choice, I'd choose to go again because I miss the teachers, the homestay family, and I want to see them again. Also I want to play the activities again because those activities are interesting. And the main reason is the life in Canada is fallow and it makes me feel relaxed. So I want to go there again

In conclusion, the trip is worth going, it will teach you a lot more than just learning, and it also allows you to relax.

#### Lam Tsz Wa S5D

took part in Canada English Summer camp, and I had a very fulfilling summer vacation this year. This trip made me eye-opener, I can feel the Canadian way of life, and there are many things that cannot be experienced or felt in Hong Kong. When we go outdoors, really can feel the kind of foreign leisure life mode. It's really very different from Hong Kong.

My favorite activity on this trip is kayaking because it's an outdoor activity I've never played in Hong Kong, so I'm looking forward to this activity. Before you try this activity, you may be afraid of accidentally falling into the water or feeling too difficult to complete, because we need to row across to the other shore. When you are done, it's not as complicated as you think it is, it's not so hard to finish.

Although this 15 days is not long and not short, but really make me have benefited a lot from this journey, making me braver than before when I speak English to express



#### **Pak shing paco Tam**

this was my first time to travel overseas to Canada. In 28/7, I spend 13 hours flying to Canada, it was exhaust. Then after the flight, I need to spend more 4 hour to go to kamloop.

And then we were in lot n,a car park in university, and wait about 5 mins, we saw our homestay. Our homestay is a Mexican, but she had immigrant to Canada about one year ago, so her English level was better that us a little bit. And our homestay is special, our homestay is a family with another homestay, so we had dinner with another homestay family, also we would have many activities with another homestay family.

In the second day, we had spare time with homestay family, and one of the friends suggest to go to BC wildlife park, so in that day, we go to a supermarket called Costco to refill the daily supply first, then we go to the park. In that day, the temperature rise to 38 degree celsius unnormally, and I can see a coyote was eating and a white tail deer was resting under a tree. There are lot of wild animal in Canada such as these animal, and Canada are protecting wildlife all around the country.

There are many difference between Hong Kong and Canada, First everything in Canada is huge but small in Hong Kong, like the places, the cuisine, even a bottle of water. Then the time sun set and rise, in Hong Kong, the sun rise in 6:00 a.m. and sun set in 7:00 p.m., but in Canada the sun rise in 6:00a.m. and the sun set in 9:00p.m. I cannot distinguish day and night through sun set and rise

In this trip, I have learnt to be more confident and more active, since the first step is important to make new friends and join the group, then try your best to do everything, no one will blame you what you have done, but everyone will encourage you.

To sum up, this trip is worth going on, it makes you see and think wider and release your stress.





電 話:21094962

電 郵:tccs\_pri@tccs.edu.hk

網 址:http://www.tccs.edu.hk

傳真:21210166

微信:+852 68426279

微 博:東天\_tccs

Q Q:3038147842

## 東涌天主教學校(中學)

校 址:東涌逸東邨逸東街8號

電 話:21210884

網 址:http://www.tccs.edu.hk

傳 真:21094803

出版 B期:二零一八年十二月